



Prayer to Orgyen Menla

*An excerpt from "Sampa Lhundrub Ma"
The Prayer that Spontaneously Fulfills All Wishes*

སེམ་ཅན་གྱི་ལུས་འཛིགས་པའི་ནད་བྱུང་ཚེ།

SEM CHEN GYU LÜ JIG PA'I NE JUNG TSHE

When sickness strikes to destroy the fragile bodies of sentient beings,

མི་བཟོད་སྤྱད་བསུལ་ནད་ཀྱིས་ཉེན་པ་ན།

MI ZÖD DUG NGAL NED KYI NYEN PA NA

And diseases plunge us into unbearable suffering and agony,

ཡིད་ཉིད་ཐེ་ཚོམ་མེད་པར་གསོལ་བ་འདེབས།

YI NYID TE TSOM ME PAR SÖL WA DEB

Without the slightest doubt or hesitation, we pray:

ཨོ་རྒྱལ་སྤྲུལ་གྱི་སྐྱེ་དང་ཡེར་མེད་པས།

ORGYEN MEN GYI LA DANG YER ME PE

Guru Rinpoche, indivisible from the Buddha of Medicine,

ཚོ་བཟོད་མ་ཡིན་བར་ཅད་ངེས་པར་སེལ།

TSHE ZED MA YIN BAR CHED NGE PAR SEL

Remove all obstacles that cause untimely death!

ཨོ་རྒྱལ་པཎ་པ་འབྱུང་གནས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

ORGYEN PEMA JUNGNE LA SÖL WA DEB

Orgyen Pema Jungne, to you I pray.

བསམ་པ་ལྷུན་གྱིས་འགྲུབ་པར་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབས།

SAM PA LHÜN GYI DRUB PAR JIN GYI LOB

Grant your blessings so that all of our wishes may be spontaneously fulfilled!

ཨོ་ཨུ་ཨུང་བཟོན་གྱི་བླ་མ་འཛིན་སྐྱེས་ཀྱི་འཛིན་སྐྱེས་སྐྱོབ་ལྷུང་ལྷུང་།

OM AH HUNG BENZAR GURU PEMA THOD THRENG TSAL

BHEKANDZE RADZA SARWA SIDDHI PHA LA HUNG AH